

Umowne warunki przewozowe i handlowe SkiResort ČERNÁ HORA – PEC



Zarządca: MEGA PLUS s. r. o.
[Przewoźnik] Janské Lázně č. p. 265
IČ 647 93 281

I. Zakres

„Umowne warunki przewozowe i handlowe” określają prawa i obowiązki Zarządcy, z jednej strony, oraz osób przewożonych (pasażerów), z drugiej strony, w ramach świadczenia usług przewozowych przy wykorzystaniu urządzeń przewozowych, wskazanych jako urządzenia eksploatacji na aktualnej mapie panoramicznej SkiResortu ČERNÁ HORA – PEC, a także ruch osób na trasach zjazdowych przynależących do wymienionych urządzeń przewozowych, każdorazowo na czas danego sezonu zimowego.

II. Wyznaczony obszar przewozowy

Wyznaczony obszar przewozowy jest przestrzenią przeznaczoną do przewozu pasażerów, którzy są uprawnionymi posiadaczami ważnego dokumentu uprawniającego do przejazdu. Obszar transportowy jest ograniczony turnikietami, które służą do oznaczania ważnych dokumentów uprawniających do przejazdu, w przypadku biletów czasowych w momencie ich pierwszego użycia, a w przypadku biletów punktowych i biletów jednorazowych przy ich każdym użyciu.

III. Ważność dokumentów uprawniających do przejazdu

Dokumentem uprawniającym do przejazdu jest:

- a) Bilet jednorazowy [np. bilet „wjazd” kolejną Černošský Express]
 - Bilet jednorazowy uprawnia jego posiadacza do jednorazowego przejazdu danym urządzeniem przewozowym.
 - Prawa i obowiązki Zarządcy oraz posiadacza jednorazowego biletu, podczas przewozu posiadacza biletu przy pomocy urządzenia przewozowego Zarządcy, określone są umową przewozową, która pomiędzy nimi – zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i innymi umownymi warunkami przewozowymi i handlowymi – zaczyna obowiązywać z chwilą, gdy posiadacz ważnego biletu jednorazowego wejdzie na wyznaczony obszar przewozowy.
- b) Bilet punktowy [np. 120 punktów...]
 - Bilet punktowy uprawnia jego posiadacza do kilku przejazdów danymi urządzeniami przewozowymi aż do czasu pełnego wykorzystania kredytu [tj. określonej liczby punktów].
 - Prawa i obowiązki Zarządcy oraz posiadacza biletu punktowego, podczas przewozu posiadacza biletu przy pomocy urządzenia przewozowego Zarządcy, określone są w umowie przewozowej, która pomiędzy nimi – zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i innymi umownymi warunkami przewozowymi i handlowymi – zaczyna obowiązywać z chwilą, gdy posiadacz ważnego biletu punktowego wejdzie na wyznaczony obszar przewozowy.
- c) Bilet czasowy [np. od godz. 12.00, na 1 dzień, 3 dni, sezonowy...]
 - Bilet czasowy uprawnia jego posiadacza do kilku przejazdów danymi urządzeniami przewozowymi w określonym okresie ważności biletu.
 - Wszystkie bilety czasowe mają unikalny kod numeryczny i są niezamienialne.
 - Prawa i obowiązki wynikające z posiadania biletu czasowego dotyczą wyłącznie posiadacza tegoż biletu.
 - Posiadaczem biletu czasowego może być wyłącznie osoba fizyczna spełniająca warunki określone w niniejszych „umownych warunkach przewozowych i handlowych”, która jako pierwsza wejdzie z biletem czasowym do wyznaczonego obszaru przewozowego, tj. osoba, która jako pierwsza użyje biletu czasowego [w przypadku sezonowego biletu czasowego osoba, która ów bilet zakupi], przy czym bilet czasowy jest nieprzenośny na osoby trzecie, z wyjątkiem „kartu przenośnego”.
 - Posiadacz biletu czasowego przyjmuje do wiadomości, że Zarządca jest uprawniony wg własnego uznania do zastosowania środków technicznych mających na celu zapewnienie nieprzenośności biletu czasowego, tj. do personalizacji biletu, zwłaszcza poprzez sporządzenie wizerunku posiadacza w formie zdjęcia przy pierwszym użyciu biletu czasowego [w przypadku sezonowego biletu czasowego przy jego zakupie] oraz przyporządkowanie tegoż wizerunku do indywidualnego kodu numerycznego odpowiednio użytego biletu czasowego.

- Prawa i obowiązki Zarządcy oraz posiadacza biletu czasowego podczas przewozu posiadacza biletu urządzeniem transportowym określone są w umowie przewozu, która zawiązywana jest zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i niniejszymi umownymi warunkami przewozowymi i handlowymi między nimi z chwilą, gdy posiadacz biletu wejdzie z ważnym biletem czasowym na wyznaczony obszar przewozowy. Wraz z pierwszym użyciem biletu czasowego, tj. wejściem z ważnym biletem czasowym na wyznaczony obszar przewozowy, posiadacz wyraża swą pełną zgodę z niniejszymi umownymi warunkami przewozowymi i handlowymi.
- **W przypadku, gdy dojdzie do próby użycia biletu czasowego przez osobę trzecią, Zarządca uprawniony jest donatychmiastowego i nieodwracalnego zablokowania biletu czasowego, co skutkuje jednocześnie ex nunc [tj. od teraz z skutkiem natychmiastowym] odstąpieniem Zarządcy od umowy przewozowej zawartej z posiadaczem biletu, przy czym strony w takim przypadku nie mają obowiązku zrekompensowania sobie udzielonych świadczeń.** W przypadku zablokowania biletu czasowego i związanego z tym odstąpienia Zarządcy od umowy przewozowej, posiadacz biletu czasowego nie ma prawa do jakiegokolwiek rekompensaty czy innych świadczeń ze strony Zarządcy.

IV. Cel, ochrona i zakres przetwarzania danych osobowych

- 1] Kupując dokument uprawniający do przejazdu, kupujący wyraża zgodę na to, by Zarządca – zgodnie z odpowiednimi przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 [dalej jako „GDPR”], – przetwarzał jego dane osobowe odnotowane w oprogramowaniu dokumentu uprawniającego do przejazdu i/lub przekazane przez kupującego w inny sposób.
- 2] W celu przetwarzania danych osobowych kupującego lub posiadacza biletu Zarządca określa następujące warunki:
 - a] zakres danych osobowych:
 - karnet sezonowy [skipas sezonowy] – imię i nazwisko, data urodzenia, adres kontaktu elektronicznego, adres zamieszkania, numer telefonu, zdjęcie podczas przejścia przez bramkę obrotową.
 - inne karnety czasowe [skipasy czasowe] – zdjęcie podczas przejścia przez bramkę obrotową [dalej jako „dane osobowe”]
 - b] cel przetwarzania danych osobowych: wykonywanie praw i obowiązków wynikających z umownych warunków transportowych i handlowych Zarządcy;
 - c] środki i tryb przetwarzania danych osobowych: automatycznie i manualnie w formie elektronicznej i drukowanej;
 - d] dane osobowe mogą być przez Zarządcę przetwarzane przez okres niezbędny do wypełnienia praw i obowiązków wypływających z umowy przewozu lub na czas niezbędny do rozstrzygnięcia sporów wynikających z zawartej umowy przewozu;
 - e] dane osobowe przetwarzane w celu wypełniania obowiązków Zarządcy wynikających z ustawodawstwa specjalnego mogą w uzasadnionych przypadkach być przekazane organom ścigania.
- 3] Zarządca informuje Kupujących, że mają prawo:
 - a] uzyskać od Zarządcy potwierdzenie, czy dotyczące ich dane osobowe są przetwarzane, a jeżeli tak, to mają prawo dostępu do tych danych osobowych i do następujących informacji: cel przetwarzania, kategorie przetwarzanych danych, odbiorca lub kategorie odbiorców, którym dane osobowe były lub będą udostępnione, [szczególnie odbiorcy z państw trzecich lub organizacji międzynarodowych], planowany czas przechowywania danych osobowych albo jeśli to nie jest możliwe, określenie kryteriów użytych do określenia tego okresu. Mogą również żądać od Zarządcy korekty lub usunięcia danych osobowych podmiotu, którego dane dotyczą lub ograniczenia ich przetwarzania lub wnieść sprzeciw wobec takiego przetwarzania. Mają także prawo wnieść skargę do organu prowadzącego nadzór.
 - b] aby Zarządca bez zbędnej zwłoki, poprawił niedokładne dane osobowe, dotyczące Kupujących. Kupujący, biorąc pod uwagę cel przetwarzania danych, mają prawo na uzupełnienie niekompletnych danych osobowych, także poprzez przedstawienie dodatkowego oświadczenia.
 - c] aby Zarządca bez zbędnej zwłoki, usunął dane osobowe Kupujących. Zarządca ma ponadto obowiązek dane niezwłocznie usunąć, jeżeli występuje jedna z poniższych przyczyn: dane osobowe nie są już potrzebne do celów, dla których były gromadzone lub w inny sposób przetwarzane; kupujący odwołał zgodę i nie ma innego tytułu prawnego do ich przetwarzania; dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem, dane osobowe muszą być usunięte w celu wypełnienia obowiązku prawnego, określonego w prawie Unii lub państwa członkowskiego, które obowiązuje Zarządcę.
 - d] aby Zarządca ograniczył przetwarzanie danych osobowych Kupujących, w przypadku gdy Kupujący zaprzeczają ich dokładności, przetwarzanie jest na czas weryfikacji tego faktu przez Zarządcę niezgodne z prawem; żądać od Zarządcy, aby zamiast usunięcia danych już niepotrzebnych dla celu przetwarzania, ograniczył ich przetwarzanie dla niezbędnego określenia, wykonania lub obrony swoich roszczeń prawnych.
 - e] aby Zarządca, na żądanie Kupujących przekazał ich dane osobowe, innemu, przez nich wskazanemu Zarządcy.
 - f] wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych Kupujących przez Zarządcę.
 - g] w przypadku wątpliwości, czy Zarządca przetwarza dane osobowe Kupujących w rozumieniu powyżej wskazanych przepisów prawnych, mają oni prawo zwrócić się zarówno do Zarządcy, jak i do Urzędu Ochrony Danych Osobowych [Úřad pro ochranu osobních údajů].

V. Inne warunki przewozowe i handlowe

Posiadacz ważnego biletu przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na to, że:

- 1) jest zobowiązany:
 - a) do przestrzegania „Umownych warunków przewozowych i handlowych” i „Podstawowych warunków przewozowych” poszczególnych urządzeń przewozowych [tj. właściwych kolei linowych i wyciągów narciarskich], stosowania się do poleceń obsługi i kierowania się poszczególnymi informacyjnymi znakami graficznymi [piktogramami].
 - b) do posiadania przy sobie przez cały czas przewozu ważnego biletu [czasowego, punktowego, jednorazowego], tzn. 1 osoba = 1 bilet.
 - c) do przestrzegania Regulaminu Karkonoskiego Parku Narodowego.
- 2) nie wolno mu:
 - a) wyprzedzać innych pasażerów w oczekiwaniu na przewóz urządzeniem przewozowym,
 - b) jeździć na nartach, snowboardzie i sankach w drzewostanie.
- 3) Usługa przewozowa nie będzie świadczona osobom znajdującym się pod wpływem alkoholu bądź innych środków odurzających.
- 4) Użytkownik powinien sprawdzić ważność biletu w urządzeniu do tego przeznaczonym [turnikiet z czytnikiem], ewentualnie u uprawnionych pracowników Zarządcy.
- 5) W zależności od warunków śniegowych i atmosferycznych trasy narciarskie są przygotowywane i dośnieżane w czasie, gdy urządzenia przewozowe są czynne. Podczas pracy armatek śnieżnych szybkość jazdy należy dostosować tak, by przejechać bezpiecznie i nie stworzyć zagrożenia dla innych narciarzy [snowboardzistów]. Urządzenia do dośnieżania są oznakowane na wystarczającą odległość, ewentualnie są odgradzone barierkami bądź siatką. Podczas przygotowywania tras zjazdowych i biegowych ratraki wyposażone są w światło ostrzegawcze.
- 6) Warunki przewozu kolejami linowymi są szczegółowo określone w odpowiednich „Regulaminach przewozów” i „Podstawowych warunkach przewozu”.
- 7) Warunki przewozu wyciągami narciarskimi są szczegółowo określone w „Podstawowych warunkach przewozu”.
- 8) Ruch osób na trasach zjazdowych [ewentualnie biegowych] odbywa się na własne ryzyko, każdy powinien postępować tak, by nie zagrażać innym i nie niszczyć majątku.
- 9) Przy zakupie kartonów sezonowych, dziecięcych, dla juniorów, dla seniorów, pakietu „małe dziecko”, kartonu rodzinnego należy okazać wiek posiadacza kartonu dowodem tożsamości oraz fizyczną obecnością osoby, która z tego kartonu będzie korzystać.
- 10) Przy zakupie biletów:
 - decydującym dla określenia ceny biletu w kasie jest dzień sprzedaży biletu,
 - przy zakupie online dla określenia ceny biletu decydująca jest data, wskazana przez kupującego, pierwszego dnia ważności biletu.

VI. Uprawnienia Zarządcy, Straży Leśnej, pracowników Straży Miejskiej i Policji Republiki Czeskiej

W przypadku naruszenia umownych warunków przewozowych i handlowych przez posiadacza biletu, Zarządca może:

- 1) usunąć właściciela biletu z przewozu, unieważniając jego bilet w przypadku naruszenia postanowienia art. V ust. 1, pkt a lub b lub też art. V, ust. 3.
- 2) skontaktować się z organami Policji Republiki Czeskiej lub Straży Miejskiej w przypadku naruszenia przepisów art. V ust. 2 lub ust. 3 lub ust. 8.
- 3) skontaktować się z pracownikami Straży Leśnej w przypadku naruszenia przepisów art. V ust. 2 lit. b.

W przypadku naruszenia przepisów art. V ust. 2 lit. b umownych warunków przewozowych i handlowych przez pasażerów, pracownik Straży Leśnej ma prawo nałożenia kary zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

W przypadku naruszenia przepisów art. V ust. 8 umownych warunków przewozowych i handlowych przez pasażerów, pracownik Straży Miejskiej jest uprawniony do nałożenia kary zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

VII. Reklamacja opłaty przewozowej

Zarządca określa prawa pasażerów w stosunku do niego w sytuacji, gdy przewóz nie został przeprowadzony w terminie i ustalonym zakresie:

- 1) Warunki reklamacji biletu czasowego w ramach SkiResort ČERNÁ HORA – PEC określone są następująco:
 - a) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Černá hora – Janské Lázně można zgłaszać w kasie nr 1 lub biurze reklamacji w dolnej stacji kolei gondolowej Černohorský Express.
 - Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części powstaje, gdy nieczynnych jest więcej niż 50% urzą-

dzieńprzewozowych ośrodka sportów zimowych Černá hora – Janské Lázně [patrz legenda mapy panoramicznej], a przerwa trwająca dłużej niż 90 minut [punktem wyjścia do ustalenia liczby czynnych urządzeń przewozowych jest ich stan w czasie zakupu biletu – patrz legenda mapy panoramicznej].

- b) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Pec pod Sněžkou można zgłaszać w kasie nr 1 lub biurze reklamacji w dolnejstacji wyciągów narciarskich Javor 1, 2.
 - Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części powstaje, gdy nieczynnych jest ponad 50% urządzeńprzewozowych ośrodka sportów zimowych Pec pod Sněžkou [patrz legenda mapy panoramicznej], a przerwa trwa więcej niż 90minut [punktem wyjścia do ustalenia liczby czynnych urządzeń przewozowych jest ich stan w czasie zakupu biletu – patrzsystem informacji].
- c) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Černý Důl można zgłaszać w kasie nr 1 lub biurze reklamacji w obiektach przykolei linowej Saxner.
 - Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części powstaje, gdy nieczynnych jest ponad 50% urządzeńprzewozowych ośrodka sportów zimowych Černý Důl [patrz legenda mapy panoramicznej], a przerwa trwa dłużej niż 90 minut[punktem wyjścia do obliczenia liczby czynnych urządzeń przewozowych jest ich stan w czasie zakupu biletu – patrz systém informacji].
- d) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Velká Úpa można zgłaszać w kasie przy dolnej stacji kolei linowej Portášky.
 - Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części powstaje, gdy nieczynnych jest ponad 50% urządzeńprzewozowych ośrodka sportów zimowych Velká Úpa [patrz legenda mapy panoramicznej], a przerwa trwa dłużej niż 90 minut[punktem wyjścia do obliczenia liczby czynnych urządzeń przewozowych jest ich stan w czasie zakupu biletu – patrz systém informacji].

2) Warunki reklamacji **biletu punktowego w ramach SkiResortu ČERNÁ HORA – PEC** określone są następująco:

- a) Reklamacje można zgłaszać w kasach SkiResortu ČERNÁ HORA – PEC.
- b) Jeśli posiadacz biletu poprosi o ustalenie salda punktów na bilecie punktowym, punkt kasowy winien tę prośbę spełnić.
- c) Jeśli posiadacz biletu nie zgadza się z saldem punktów na bilecie punktowym, może poprosić o „Protokół reklamacji”, w którymzapisze powody reklamacji, swój adres i pozostawi bilet w punkcie kasowym. Następnie kasjer uzupełni numer biletu i saldopunktów wykazanych przez terminal kasowy; protokół podpisują obie strony.
- d) Zarządca jest zobowiązany rozpatrzyć reklamację nie później niż 30 dni od daty zgłoszenia reklamacji, jeżeli Zarządca nie ustali z konsumentem dłuższego terminu:
 - jeśli okaże się, że twierdzenie posiadacza biletu jest prawdziwe, Zarządca pokryje koszty opłaty przewozowej w wysokościobjętej reklamacją;

3) Warunki reklamacji **biletów jednorazowych w ramach SkiResortu ČERNÁ HORA – PEC** określone są następująco:

- a) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Černá hora – Janské Lázně można składać w kasie nr 1 w dolnej stacji koleigondolowej Černohorský Express. Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części (tzn. po odliczeniu cenyzrealizowanych przejazdów) powstaje przy wyłączeniu kolei gondolowej Černohorský Express na czas powyżej 90 minut.
- b) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Pec pod Sněžkou można składać w kasie nr 1 w dolnej stacji wyciągównarciarskich Javor 1, 2. Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części (tzn. po odliczeniu ceny zrealizowanychprzejazdów) powstaje przy wyłączeniu kolei linowej Hnědý vrch lub Zahrádky, lub wyciągu Javor 1,2 na czas powyżej 90 minut.
- c) Reklamacje w ramach ośrodka sportów zimowych Velká Úpa można składać we właściwej kasie przy dolnej stacji kolei linowejPortášky. Prawo do zwrotu opłaty za bilet lub jej proporcjonalnej części (tzn. po odliczeniu ceny zrealizowanych przejazdów)powstaje przy wyłączeniu kolei linowej Portášky na czas powyżej 90 minut.

4) Klient [osoba przewożona] jest także uprawniony do zgłoszenia reklamacji w każdym obiekcie Zarządcy lub w jego siedzibie.

VIII. Postanowienia końcowe

Niniejsze umowne warunki przewozowe i handlowe wydane są przez Zarządcę, spółkę MEGA PLUS s. r. o., Janské Lázně č. p. 265, REGON647 93 281 i wchodzi w życie z dniem ich podpisania przez przedstawiciela statutowego Zarządcy.

Janské Lázně, dnia 1.6.2018 r.

Richard Kirnig
prezes MEGA PLUS s.r.o.